

# KALTE UND WARMEN VORSPEISEN

4	<b>Tarama</b> hausgemachte Fischrogen-Creme / Olivenöl / frische Zitrone	7,70
5	<b>Elies &amp; Piperies</b> schwarze Oliven & Peperoni / Olivenöl / Oregano	6,50
6	<b>Tzatziki</b> hausgemachter / cremig gerührter Joghurt / frischer Knoblauch / Gurken	6,00
7	<b>Aioli</b> hausgemachtes Aioli / Knoblauch	6,00
8	<b>Ktipiti</b> pikante Schafskäsemousse	7,60
10	<b>Oktapodi Psito</b> gegrillter Oktopus auf Salatbouquet / Balsamico-Olivenöl / frischer Knoblauch	16,90
11	<b>Kapsala me Tomata</b> geröstetes Knoblauchbrot (4 Scheiben) / Tomatenwürfel / Kräuter / frischer Knoblauch / Zwiebel	6,90
12	<b>Gavros</b> gebratene Sardellen / frische Zitrone / Oregano	8,80
13	<b>Dolmadakia</b> - nach hauseigenem Rezept - (4 Stück) Weinblätter mit Reis und Gehacktem gefüllt / Zitronensauce	8,90
15	<b>Keftedakia</b> (4 Stück) gebratene Hackfleischbällchen in Tomatensauce / geriebener Fetakäse	8,90
16	<b>Zucchinipuffer</b> mit geräuchertem Lachs	13,90
17	<b>Manitaria Fresca</b> Champignons / in Kräuterbutter gebraten / Knoblauch / Paprika / Zwiebeln	8,90
18	<b>Garides me Wotana</b> (6 Stück, nicht ausgelöst) gebratene Gambas / frischer Knoblauch / Chili	16,90
19	<b>Kapsala me Feta</b> geröstetes Knoblauchbrot (4 Scheiben) / Feta-Käse / Kräuter / Knoblauch / Tomatenwürfel / Zwiebel	7,80
20	<b>Kolokithaki</b> melierte und gebratene Zucchini in Scheiben / Tzatziki	8,70
21	<b>Piperies sto Grill</b> Peperoni gebrillt / Olivenöl / frischer Knoblauch / Tomatenwürfel / Kräuter / Zwiebel	8,00
22	<b>Gigantes me Skordo</b> dicke Bohnen / Tomatensauce / geriebener Fetakäse / frischer Knoblauch	9,00
23	<b>Garides Fournou</b> (6 Stück, nicht ausgelöst) geschälte Gambas mit Tomatensauce / Chili / Knoblauch / Feta-Käse überbacken	16,90
28	<b>Zucchinipuffer</b> mit Aioli	8,90

Zu allen Vorspeisen servieren wir Ihnen Steinofenbaguette.



**reisebüro böhmm**

„Mein Reisespezialist“  
- von Freunden empfohlen

Feldhauser Str. 207  
45966 Gladbeck  
02043 - 5 66 63  
[www.reisebuero-boehm.de](http://www.reisebuero-boehm.de)



*Bei uns sind Sie  
in guten Händen!*

Wir bieten Ausbildungsplätze.   
Bewerben Sie sich jetzt!

0209 - 5130120  
Horster Straße 257  
45899 Gelsenkirchen

02043 - 503591  
Feldhauser Straße 206  
45966 Gladbeck

[www.delphicare.de](http://www.delphicare.de)

# SUPPEN

24	Frische Tomatencremesuppe	6,90
25	Griechische Bohnensuppe	6,90

# KNACKIGE SALATE

26	<b>Eliniki</b> Griechischer Salat / Tomaten / Gurken / Oliven / Peperoni / Paprika Zwiebeln / Fetakäse-Stückchen / Olivenöl / Balsamico-Essig	14,50
33	<b>Salata Petinari</b> Hähnchenbrust-Filet / verschiedene Blattsalate / Tomaten / Rucola / Gurken / Champignons Paprika / Möhren / Zwiebeln / Cherrytomaten / Croutons / Sonnenblumenkerne / Kürbiskerne Olivenöl / Balsamico-Essig oder Dressingsauce	16,90
34	<b>Salata Solomon</b> gebratenes Lachsfilet <sup>12</sup> / verschiedene Blattsalate / Tomaten / Rucola / Gurken / Champignons / Paprika / Möhren / Zwiebeln / Cherrytomaten / Croutons / Sonnenblumenkerne / Kürbiskerne / Olivenöl Balsamico-Essig oder Dressingsauce	17,90



# KÄSESPEZIALITÄTEN

(unser Fetakäse wird aus original Schafsmilch hergestellt)

37	<b>Feta</b> Schafskäse / Zwiebeln / Olivenöl / Oregano - natürlich aus Griechenland	8,90
38	<b>Saganaki</b> gebratener Fetakäse, paniert / Zitrone	9,90
39	<b>Halumi</b> Zypriotischer Ziegenfetakäse gegrillt / Tomatenscheiben / Kräuter-Pesto	9,50
40	<b>Feta Fournou</b> Fetakäse im Ofen gebacken / Tomatensauce / Tomatenscheiben / Kräuter	10,90
41	<b>Kazikischo fresco</b> frischer Ziegenkäse auf Salatbouquet / Honigsenf / Walnüsse	10,50
42	<b>Saganaki me Meli</b> Gebratener Käse aus der Pfanne im Blätterteig ummantelt auf Salatbouquet Honig / zerkleinerte geröstete Mandeln	11,50

Zu den Käsespezialitäten servieren wir Ihnen Steinofenbaguette.

**KFZ und Autoglas**  
**Thomas Fotschki**  
Reparaturen von Fahrzeugen aller Art

- TÜV-Vorbereitung ● TÜV- und AU-Vorführung
- Windschutzscheiben ● Bremsen-Service
- Inspektionen ● Klimaanlagen-Service
- Unfall-Instandsetzung

**AUTOGLAS-ZENTRUM GLADBECK**  
[www.autoglas-fotschki.de](http://www.autoglas-fotschki.de)



Grabenstr. 11  
45964 Gladbeck

**Poseidon**  
WLAN-Gastzugang



FÜR EIN LÄCHELN, DAS AUF DER ZUNGE ZERGEHT



SMILE  
HAPPY  
  
DR. KINNER

Wir sind eine von ganz wenigen zu 100% auf Aligner spezialisierten Praxen und damit DEINE Experten für unsichtbare Zahnkorrektur. ALIGNER FUNKTIONIEREN IN JEDEM ALTER: VON 6 BIS 80 JAHREN! UNSER BEHANDLUNGSKONZEPT IST IN DEUTSCHLAND EINIGARTIG.

PRAXIS FÜR DIGITALE KIEFERORTHOPÄDIE



DR. SABINE KINNER  
POSTALLEE 45A  
45964 GLADBECK

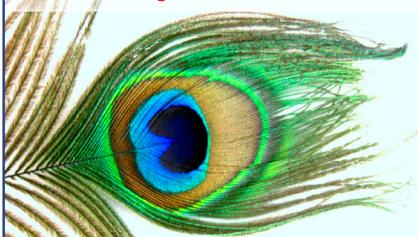
 FISCH

47	<b>Tsipura Fileto</b> gebratenes Doradenfilet <sup>12</sup> Knoblauch, Tomaten-Marinade / frisches Gemüse	24,90
53	<b>Kalamares Scaras</b> gebratene Kalamares-Tuben Oliven-Knoblauchöl / Tzatziki / Tomatenmarinade	23,50
59	<b>Solomos Mustardas</b> gegrilltes Wildlachsfilet <sup>12</sup> leichte Senfsauce / Rosmarinkartoffeln / frisches Gemüse	26,90
60	<b>Ganze gebrillte Dorade</b> frisches Gemüse / Olivenöl / frischer Knoblauch	23,90

Zu jedem Fischgericht servieren wir Ihnen Rosmarinkartoffeln  
und vorweg einen frischen Salat



Fällt ins Auge! Werbung auf Speisekarten.



Hier könnte Ihre Werbung stehen.  
Info unter: B-Trend · B. Bergmann · RE · ☎ 0 23 61 - 30 669-22

**punkt apotheke**

Hochstraße 26 · 45964 Gladbeck  
Apotheker Oliver Beck



[www.punkt-apo.de](http://www.punkt-apo.de)

Bestellen  
Sie jetzt!

**TOP HAIR**

**Barbershop**

Horster Str. 5 · 45964 Gladbeck · **02043-23324** · [tophaironline.de](http://tophaironline.de)

KUCERA & KRISCHEL

KOSMETIK

Ihre Steuererklärung kommt  
Ihnen griechisch vor?  
Wir sprechen Klartext



**FRIEMEL**  
Steuerberatung

Friemel  
Steuerberatungsges. mbH

Krusenkamp 24  
45964 Gladbeck

**(02043) 97 23-0**

[www.stb-friemel.de](http://www.stb-friemel.de)  
[kanzlei@stb-friemel.de](mailto:kanzlei@stb-friemel.de)

## KÖSTLICHKEITEN VOM GRILL

68	<b>Fileto Tiganaki</b> Schweinefilet aus der Pfanne auf einem Teller serviert Champignons / Metaxasauce / Pommes frites	<b>23,90</b>
71	<b>Fileto Mustardas</b> gegrillte Schweinefiletmedaillons / Rosmarinkartoffeln mit einer leichten Dijon-Senfsauce / frisches Gemüse	<b>25,90</b>
74	<b>Gyros Fournou</b> Gyros mit Käse <sup>1</sup> überbacken / Metaxa-Sauce / Pommes frites	<b>18,90</b>
75	<b>Gyros Klasikos</b> Gyros (ca. 280g) / Tzatziki / Reis / Pommes frites	<b>17,90</b>
76	<b>Souflaki</b> zwei marinierte Fleischspieße (ca. 280g) gegrillt / Tzatziki / Reis / Pommes frites	<b>18,50</b>
79	<b>Sikoti</b> frische Rinderleber in Scheiben / Röstzwiebeln / Kräuterbutter / Reis / Pommes frites	<b>20,90</b>



Zu jedem Hauptgericht servieren wir Ihnen vorweg einen frischen Salat

[www.traum-werkstatt.com](http://www.traum-werkstatt.com)  
Google 5,0 ★★★★★ Über 300 Google-Rezensionen

**GUTES ESSEN GIBT'S HIER -  
GUTEN SCHLAF BEI UNS!**



**TRAUM  
WERKSTATT**  
RICHTIG GUT SCHLAFEN



Jetzt Termin  
vereinbaren





## KÖSTLICHKEITEN VOM GRILL

80	<b>Petinari Mustardas</b> Hähnchenbrust-Filet Dijon-Senfsauce / Rosmarinkartoffeln / frisches Gemüse	21,90
82	<b>Bifteki Klassico</b> (ca. 280 g) gegrilltes Hacksteak / Fetakäse-Füllung / Reis / Pommes frites	21,90
85	<b>Stekakia Salzas</b> 3 gegrillte Schweinerückemedaillops (ca. 280g) Metaxasauce / Reis / Pommes frites	19,90
86	<b>Piato Naxos (Grillteller)</b> Gyros / Bifteki (ca. 150g) gefüllt mit Feta-Käse / Tzatziki / Reis / Pommes frites	20,90
87	<b>Piato Ios</b> Gyros / 1 Souflaki / 1 Hacksteak / Tzatziki / Reis / Pommes frites	20,50
88	<b>Piato Paros (Grillteller)</b> 1 Souflaki / Gyros / 1 Lammkarree / 1 Hacksteak / Tzatziki / Reis / Pommes frites	23,00
89	<b>Piato Kos (Grillteller)</b> 1 Souflaki / Gyros / Tzatziki / Reis / Pommes frites	19,50
91	<b>Piato Mykonos (Grillteller)</b> (ca. 380g) 1 Schweinefiletmedaillons / 1 Schweinerückenmedaillon / Gyros / 1 Rindermedaillon / 1 Hacksteak / Tzatziki / Pfeffersauce / Reis / Pommes frites	24,50
92	<b>Piato Syros (Grillteller)</b> 1 Souflaki / 1 Schweinerückenmedaillon / Gyros / 1 Lammfilet / Tzatziki / Reis / Pommes frites	23,50

Zu jedem Hauptgericht servieren wir Ihnen vorweg einen frischen Salat

**Sie schlemmen. Wir kümmern uns um den Rest.**

- Rundum-Verwaltung von Wohn- & Gewerbeimmobilien
- Immobilienvermittlung mit echter Marktkenntnis
- Was Ihre Immobilie wert ist? Wir sagen's Ihnen ehrlich
- Ein Ansprechpartner, der wirklich antwortet

www.habo-hausverwaltung.de  
Bottroper Str. 24, 45964 Gladbeck  
Tel: 02043 - 921 87 0 E-Mail: [Info@habo-hv.de](mailto:Info@habo-hv.de)



# LAMM-SPEZIALITÄTEN

99	<b>Paidakia</b> 5 Lammkarree / Rosmarinkartoffeln / frisches Gemüse / Thymian-Rotweinsauce	33,90
104	<b>Arni Filletto me Thimari</b> zart gegrilltes Lammfilet (original aus Neuseeland) Rosmarinkartoffeln / Thymian-Rotweinsauce / frisches Gemüse	31,90
106	<b>Cotzi me Gigantes</b> Lammhinterhaxe / Rosmarinkartoffeln dicke Bohnen / geriebener Graviera Käse	25,90

# B RISOLES ARGENTINIS

## - Zarte argentinische Steaks -

110	<b>Brisola Tsigaresti</b> (ca. 250g) Rumpsteak / geröstete Zwiebeln / Kräuterbutter / Pommes frites	32,90
111	<b>Brisola Piperati</b> (ca. 250g) Rumpsteak / Pfeffersauce / frisches Gemüse / Pommes frites	33,90

Zu jedem Hauptgericht servieren wir Ihnen vorweg einen frischen Salat



**ERSATZTEILE & SPORTZUBEHÖR**  
**AUTOSHOP-**  
**BERGHOF**  
 Zulassungsdienst  
 Kreis Recklinghausen  
 Qualität zu fairen Preisen!

Original Marken-Ersatzteile führender Erstausrüster  
 Zubehör, Pflegeprodukte, Werkzeug

Schützenstraße 2  
 45964 Gladbeck

02043 - 226 80  
[www.autoshop-gladbeck.de](http://www.autoshop-gladbeck.de)

**Hörstudio**  
**Sporkmann**  
 Ihr Forum für  
 „Gutes Hören“  
 Inh.: Bernd Sporkmann

Ganz in  
 Ihrer Nähe

Friedrichstr. 24-26 · 45964 Gladbeck

Tel. (0 20 43) 9 34 43 25

[www.hssporkmann.de](http://www.hssporkmann.de)

# FÜR DEN KLEINEN APPETIT

127	Mikros Gyros kleine Portion Gyros (ca. 150g) / Tzatziki / Reis / Pommes frites	14,20
128	Mikro Sikoti kleine Portion Rinderleber / Röstzwiebeln / Kräuterbutter / Reis / Pommes frites	16,50
129	Mikro Souvlaki 1 Souvlaki (ca. 150g) / Tzatziki / Reis / Pommes frites	14,50

# AUFLÄUFE

97	Moussaka Auberginen / Kartoffeln in Scheiben / Tomatensauce / geriebener Graviera Käse Hackfleisch / mit Bechamel-Creme überbacken -typisch griechisch-	19,90
----	---	-------

# VEGETARISCHE GERICHTE

137	Frisches Gemüse aus der Pfanne Tomatensauce / mit geriebenem Feta Käse überbacken / Reis	16,90
139	Gemista Gefüllte Paprika und Tomate / Tomatenreis / Pommes frites	18,50
140	Moussaka Vegetarisch Auberginen / Kartoffeln in Scheiben / Tomatensauce / Bechamel-Creme	18,50

Zu jedem Hauptgericht servieren wir Ihnen vorweg einen frischen Salat

# BEILAGEN

Pommes frites	4,00
Drillinge	5,00
Reis	3,50
Gemüsemix	6,00
Salat	5,50
Kroketten	4,50

# SAUCEN

Thymianjus	3,50
Senfsauce	3,50
Pfeffersauce	3,50
Metaxasauce	3,50
Zitronensauce	3,50
Tomatensauce	3,50

## KOSMETIK BALANCE

www.balance-kosmetikstudio.de Inessa Bergmann - staatl. gepr. Kosmetikerin

PERMANENT MAKE-UP

Lippen	Augen	Augenbrauen
Lippenkontur ab 350,- €	Wimpernrandverdichtung	Schattierung ab 270,- €
Schönheitsfleck ab 60,- €	o. Lidstrich ab € 210,-	Härchenzeich. ab 350,- €

15 % Rabatt bei Vorlage der Mitnahmespeisekarte

Herrenstraße 11 · 45657 Recklinghausen · Telefon: 02361 - 297 98

Eine einfallsreiche Geschenkidee:

Wir stellen  
Geschenkgutscheine  
für Sie aus!



150	<b>Bougatsa</b> Heißer Blätterteig gefüllt mit Vanillecreme Zimt / Puderzucker / Bourbon Vanilleeis <sup>1</sup>	8,50
151	<b>Sokolatopita</b> griechischer Schokoladenkuchen / Bourbon Vanilleeis <sup>1</sup> / Sahne	8,90
152	<b>Griechischer Joghurt</b> Honig / Walnüsse	7,50
153	<b>Soufflé Sokolatas</b> hausgemacht Heißes Schokoladensoufflé / Bourbon Vanilleeis <sup>1</sup>	9,00
156	<b>Galaktoburiko</b> Blätterteig Grießcreme / Zucker-Honig-Sirup / Vanilleeis <sup>1</sup>	8,50
158	<b>Bourbon Vanilleeis<sup>1</sup></b> mit Sahne und heißer Schokolade	8,50
159	<b>Kindereis mit Smarties</b> wahlweise Schoko-, Vanille- <sup>1</sup> oder Erdbeereis	4,00



1 mit Farbstoff

2 mit Konservierungsstoff

3 mit Antioxidationsmittel

4 mit Geschmacksverstärker

5 koffeinhaltig

6 mit Süßungsmittel

9 enthält eine Phenylalaninquelle

10 chininhaltig

11 Steinobst könnte Reststeine enthalten

12 In Fischfilets könnten Reste von Gräten enthalten sein

20 Pfanne ist heiß

35 Speisen nur zum sofortigen Verzehr

Sonstige Verbraucherhinweise sind beim Personal einzusehen.